

- навыками перевода основных видов деловых писем, документов и статей профессионального характера;
- навыками работы с аудиторией, в том числе зарубежной;
- техниками установления профессиональных контактов на иностранном языке.

Перечисленные выше основные направления формирования и развития коммуникативной компетенции должны стать основой, которая позволит обучающимся в результате прохождения курса достигнуть уровень *B2* (общеупотребительный язык) и *B1* (язык для профессиональных целей) по классификации Совета Европы.

Для достижения такой цели силами профессорско-преподавательского состава кафедры английского языка гуманитарных специальностей факультета международных отношений БГУ была разработана учебная программа по учебной дисциплине «Иностранный язык профессиональной деятельности (второй, английский)» с учетом основных положений концепции обучения иностранным языкам в системе непрерывного образования Республики Беларусь, концепции современного языкового образования, а также в соответствии со следующими нормативными документами:

- Порядок разработки и утверждения учебных программ и программ практики для реализации содержания образовательных программ высшего образования I степени (утверждено приказом Министерства образования Республики Беларусь от 27.05.2013 г. № 405);

- Образовательный стандарт высшего образования. Первая ступень. Специальность 1-23 01 01 «Международные отношения». — Минск, 2013;

- Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка / Департамент современных языков Директората по образованию, культуре и спорту Совета Европы — М.: Изд-во МГЛУ, 2003.

## **РОЛЬ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА В ФОРМИРОВАНИИ ИНОЯЗЫЧНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ В УСЛОВИЯХ ПЕРЕХОДА НА ДВУХСТУПЕНЧАТУЮ МОДЕЛЬ СИСТЕМЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

*Жмудиков М. С., старший преподаватель*

Вопрос о профессиональной иноязычной подготовке специалистов сегодня как никогда остро стоит на повестке дня. Возрастают требования к соискателям со стороны работодателей к уровню владения иностранными языками, повышается уровень конкуренции, увеличивается объем объективных требований самого рынка в условиях глобальной интеграции в мировые экономические процессы. В этих условиях профессиональная подготовка юристов-международников, экономистов, дипломатов, переводчиков и других специалистов сводится к поиску новых методических подходов, а также к модернизации некоторых аспектов системы иноязычного образования в вузе.

Долгие годы противоборства различных методических подходов к иноязычной подготовке специалистов в вузе привели к бесспорному лидерству компетентностного подхода в данном вопросе. Именно компетентностный подход позволяет приблизить профессиональную подготовку к требованиям динамично развивающейся сферы труда. Как отмечает О. Л. Жук: «Компетентностный подход в высшем образовании — это система требований к организации образовательного процесса вуза, предполагающая определение результатов образования в виде компетенций и способствующая практико-ориентированному характеру профессиональной подготовки студентов, усилению роли их самостоятельной работы по разрешению задач и ситуаций, имитирующих социально-профессиональные проблемы. «В международной образовательной практике реализация компетентностного подхода призвана решить проблему недостаточного взаимодействия высшей школы со сферой труда. Также реализация компетентностного подхода направлена на создание педагогических и организационно-управленческих условий, подготавливающих выпускников к самостоятельной профессиональной деятельности. Компетентностный подход выступает как методологический инструмент определения результатов образования в виде определенных компетенций, что, в свою очередь, позволяет расширять академическое и профессиональное признание дипломов и квалификаций. Что касается толкования понятий компетентность, компетенция, профессиональная компетентность в педагогической литературе до сих пор нет единого мнения. Однако многие исследовате-

ли (Ф. Н. Ключев, О. Е. Ломакина, А. Я. Найн, А. М. Новиков, М. А. Чошанов) считают, что сущность профессиональной компетентности отражает деловую надежность и способность успешно и безошибочно осуществлять профессиональную деятельность как в стереотипных, так и нестандартных ситуациях. Анализ литературы по проблеме формирования иноязычной коммуникативной компетентности показывает, что до сих пор не существует однозначного определения сущности данного понятия ввиду комплексности компонентного состава, а также разнообразия авторских подходов к определению понятий «профессиональная иноязычная компетентность» и «иноязычная коммуникативная компетентность». Однако стоит отметить, что наиболее четким и всеобъемлющим является определение, предложенное Советом Европы в 1997 г. в документе «Современные языки: изучение, обучение, оценка». В данном документе процесс обучения иностранному языку трактуется как активизация общих компетенций и формирование компетенций коммуникативной иноязычной компетентности. Общие компетенции включают академические и эмпирические знания, умения, навыки, а также индивидуальные характеристики и личностные качества. Коммуникативная иноязычная компетентность состоит из трех компонентов: лингвистической, социолингвистической и прагматической компетенций. В этой связи необходимо отметить, что для иноязычной подготовки современного специалиста вышеуказанного профиля необходимо создать такие педагогические условия, при которых формирование и развитие иноязычной коммуникативной компетентности, учитывая ее поликомпонентность, проходило в соответствии с требованиями нового утвержденного образовательного стандарта, составленного на основе компетентностного подхода, и вписывалось бы в структуру модели содержания иноязычного образования, которая включает социально-гуманитарное, профессиональное и научно-исследовательское направления.

Многие исследователи рассматривают данную структуру модели содержания иноязычного образования во многих случаях обобщенно или же наоборот, крайне детально, выделяя модули, аспекты, отдельные спецкурсы, представляя компонентный состав и методологическое обоснование необходимости использования конкретных технологий и приемов. Вместе с тем до сих пор не существует единого общепринятого подхода в объединении структурных компонентов модели содержания иноязычного образования, как в теоретических изысканиях, так и на практическом уровне. Однако необходимо отметить, что блоки или модули гуманитарных, профессиональных и научно-исследовательских направлений в том или ином виде довольно успешно используются при составлении программ иноязычной подготовки специалистов в различных вузах Республики Беларусь.

Переход Республики Беларусь на двухступенчатую систему высшего образования с одной стороны упростил формальное разделение на три вышеупомянутых направления, определив формы, рамки и условия внедрения профессиональных, гуманитарных и научно-исследовательских дисциплин; с другой стороны, для такого качественного и количественного изменения модели иноязычного образования перед вузами стоят такие сложные задачи, как:

- 1) сохранение предыдущего опыта, заключающегося в многолетних наработанных программах и планах;
- 2) формирование преемственности иноязычного образования на разных этапах;
- 3) создание условий, при которых интеграция структуры модели содержания иноязычного образования соответствовала бы новым образовательным стандартам.

Вместе с тем, данный переход ознаменовал создание нового дифференцированного этапа подготовки специалистов, основанного на формировании целого ряда иноязычных компетентностей, который успешно используется в большинстве стран мира уже на протяжении многих лет.

Что касается иноязычной подготовки студентов и специалистов, то с введением двухступенчатой системы высшего образования впервые появилась возможность разработать и внедрить в процесс обучения новые программы формирования и развития иноязычной коммуникативной компетентности, которая лежит в основе всей иноязычной подготовки в вузе. Отдельные учебные программы для будущих бакалавров и магистров строятся на основе преемственности изучаемого материала, а также на основе преемственности уровней языковой подготовки студентов и специалистов, что позволяет изучать многие предметы, проводить лекции, семинары на иностранном языке и достигать продвинутого уровня владения иностранным языком через создание ситуаций реального профессионального общения.

Триада социально-гуманитарного, профессионального и научно-исследовательского направлений в системе высшего образования всегда оставалась в центре внимания педагогов, исследователей и методистов в условиях реформирования высшей школы. При этом стоит отметить, что цель компетентностного подхода заключается в создании условий для гармоничного соединения вышеуказанных направлений для образования нового курса иноязычной подготовки в вузе. Именно двухступенчатая система высшего образования наиболее удачно вписывается в современные условия развития общества, вовлеченного в глобальные экономические процессы.

## EVALUATION CRITERIA OF FIELD-SPECIFIC PRESENTATION IN ENGLISH

*Загорская Л. Н., старший преподаватель, Соловьёва С. В., преподаватель*

Every year the end of April is marked by a very important scientific event in university life — the annual student conference. The Faculty of International Relations is always deeply engaged in it. It is necessary to mention that alongside with field-specific subjects of the social and humanitarian cycle our students not infrequently choose the plane of foreign languages for conducting research. Later they present their findings within the framework of the section they have chosen. For instance, the Department of English for the Humanities has established such main directions of research as linguistic and extralinguistic peculiarities of the coverage of international relations in the world press, topical problems of two-way translation, problems of intercultural communication, topical issues on global politics, law and economy. Hence, the students face two major difficulties in the process of preparation: first, they should be knowledgeable about the subject; second, they should use their field-specific vocabulary in a proper way. Moreover, it is obvious that future specialists in international relations need to be effective presenters. In this respect the development of public speaking skills is essential.

Such ambitious expectations conditioned by the complexity of the process of scientific communication in a foreign language obviously require an appropriate system of assessment. Over the years the Department has elaborated a detailed scheme of evaluation of students' presentations at the conference (see Table). It includes such aspects as scientific relevance, coherence, ESP command, the use of visual and other aids, the impact of the presenter and feedback. Each criterion is rated from «1» to «5» (based on the degree of its presence in students' answers). We believe that filling in this scheme in the process of work of each particular section allows achieving greater objectivity.

It is very important in determining the prize places (i. e., it is impossible to designate more than one first, second and third place). The winners are entitled to substantial benefits. Therefore, the members of the panel of judges (professional teachers of English) are assigned with a difficult task of selecting «the best of the best» contestants. Certainly, the Chairperson of each section may vary the parameters to some extent. However, there are two invariant preconditions. First, the participants should be aware of the procedure of determining the prize places. Secondly, they should take part in voting. We believe that all these essential details should be explained to the students before the beginning of work of each particular section. Apart from that, we recommend that the professional panel of judges should comprise no fewer than 3 persons of the teaching staff. It will increase the authority of adjudication.

Now we would like to comment on each parameter included in the table.

The column *Scientific relevance* presupposes that each presentation should have a scientific value. Each theme is expected to be topical and logically connected with the scientific direction of the respective section. Moreover, the students should be able to formulate the aim, object, subject, methods and sources of their research.

Year, Name, Speciality	Theme, Scientific Supervisor	Scientific Relevance	Coherence	ESP Command	Visual and other aids	Impact of the presenter	Feedback	Total score
E.g. International Law student Alice Kaminskaya (year 3)	Company Management Styles (S. V. Solovjeva)	4	5	4	4	4	4	25